

ERKANNTMACHUNG

einer Markterhebung zur Ermittlung eines Wirtschaftsteilnehmers zwecks Einladung zu folgender Direktvergabe:

Lieferung von Sevofluran zu 250ml zu Gunsten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum vom 01.01.2020 bis 31.12.2022.

Nach Einsichtnahme in den Art. 36 des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50;

wird es als notwendig erachtet, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung, eine Markterhebung durchzuführen mit dem Zweck, anschließend mittels Direktvergabe fortzufahren, bei welcher der Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wird, welcher durch die gegenständliche Erhebung ermittelt wird.

ES WIRD BEKANNTGEGEBEN

dass der Gesundheitsbezirk Bozen eine Markterhebung durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 40 der EU-Richtlinie 2014/24/EU, die im Besitz der unten genannten Teilnahmevoraussetzungen sind und ihr Interesse bekunden, an der Direktvergabe gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. a) und b) des GvD 50/2016 für die gegenständliche Lieferung teilzunehmen.

1. Gegenstand der Vergabe

GEFORDERTE TECHNISCHE VORAUSSETZUNGEN:

Die Sevofluran-Flakons müssen aus unzerbrechlichem Material bestehen und mit einem „Quick Fil“ ausgestattet sein, einer speziellen, in den Flakon integrierten Sicherheitsvorrichtung gegen mögliche Verschmutzungen. Diese Vorrichtung muss die Übertragung des Anästhetikums in den Verdampfer ermöglichen sowie die Ausbreitung von Flüssigkeiten und Dämpfen in die Umgebung minimieren, und zwar während der gesamten Phasen der Handhabung

.....
Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 908 620 | Fax 0471 907 243
<http://www.sabes.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

AVVISO

di un'indagine di mercato per l'individuazione del soggetto da invitare al seguente affidamento diretto:

Fornitura di Sevoflurano da 250ml, a favore dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per il periodo dal 01.01.2020 al 31.12.2022.

Visto l'art. 36 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50;

Si ritiene opportuno eseguire un'indagine di mercato, attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza, di rotazione e di parità di trattamento, al fine di procedere poi con un affidamento diretto, al quale verrà invitato il soggetto individuato con la presente indagine.

SI RENDE NOTO

che il Comprensorio Sanitario di Bolzano intende effettuare un'indagine di mercato ai sensi della Direttiva UE 2014/24/UE art. 40, finalizzata all'individuazione degli operatori economici che, in possesso dei requisiti di partecipazione di seguito indicati, siano interessati a partecipare all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera a) e b) del D.lgs. 50/2016 relativo alla fornitura di cui in oggetto.

1. Oggetto dell'affidamento

SPECIFICHE TECNICHE RICHIESTE:

I flaconi di Sevoflurano dovranno essere realizzati in materiale infrangibile ed essere provvisti di Quick Fil, uno speciale dispositivo di sicurezza antiinquinamento integrato nei flaconi. Tale dispositivo dovrà consentire il travaso dell'anestetico nel vaporizzatore, minimizzando la dispersione di liquido e vapori nell'ambiente, durante tutte le fasi di manipolazione ed in caso di caduta accidentale del prodotto stesso.

.....
Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 908 620 | fax 0471 907 243
<http://www.asdaa.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

sowie im Falle eines unbeabsichtigten Herunterfallens des Produktes selbst.

Die angebotenen Inhalationsanästhetika, müssen zusammen mit den Verdampfern geliefert werden, welche als Zubehör der Arzneimittel zu betrachten sind und deren Lieferung zur kostenlosen Nutzung gemeint sind, wobei eine ausreichende Menge, für alle die in den vier Gesundheitsbezirken vorhandenen Anästhesiegeräte, geliefert werden müssen. Die in den verschiedenen Krankenhäusern vorhandene Anästhesiegeräte, sind aus dem der Ausschreibungsunterlagen beiliegendem Verzeichnis, zu entnehmen.

Die gelieferten Verdampfer müssen den EU-Richtlinien 2007/37/CE (umgesetzt durch das gesetzvertretende Dekret (D.Lgs.) Nr. 37/2010) entsprechen, mit dem EU-Gütesiegel versehen sein und zusammen mit den in italienischer oder deutscher Sprache verfassten Gebrauchsanweisungen, geliefert werden.

Die Wartungskosten, der technische Kundendienst und der eventuelle Austausch der gelieferten oder der bereits in den Krankenhäusern vorhandenen Verdampfer, fallen zu Lasten des Zuschlagsempfängers.

LOS UND MENGE:

Sevofluran – Inhalator 250MI 1.800 Flakons

Gli anestetici inalatori offerti, dovranno essere corredati dei vaporizzatori, da considerarsi bene accessorio rispetto al farmaco e da fornire in comodato d'uso nella quantità necessaria in considerazione delle attrezzature presenti presso i quattro Comprensori Sanitari. Le macchine presenti nei vari ospedali, sono indicate nell'elenco allegato alla documentazione di gara.

I vaporizzatori forniti dovranno essere conformi alla direttiva 2007/37/CE (recepita dal D.Lgs. 37/2010) e avere la marcatura CE. Gli stessi dovranno essere corredati di manuale d'uso in lingua italiana o tedesca.

Saranno a carico della ditta aggiudicataria gli interventi manutenzione, assistenza tecnica ed eventuale sostituzione dei vaporizzatori forniti e di quelli eventualmente già presenti negli ospedali.

LOTTO E QUANTITATIVO:

Sevoflurano – inalatore 250ml 1.800 flaconi

2. Ausschreibungsbetrag

Der Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf € 137.000,00.- zuzüglich MwSt:

2. Importo a base di gara

L'importo a base di gara ammonta ad € 137.000,00.-/IVA esclusa:

3. Lieferungsdauer

36 Monate.

3. Durata della fornitura

36 mesi.

4. Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung können die Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 und Art. 80 des gesetzvertretenden Dekretes (D.Lgs.) 50/2016 teilnehmen, die im Besitz folgender Voraussetzungen sind:

4. Requisiti di partecipazione

Possono partecipare alla presente indagine di mercato gli operatori economici di cui all'art. 45 e 80 del D.Lgs. 50/2016, in possesso dei seguenti requisiti:

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

- a. Nichtvorhandensein der Ausschlussgründe gemäß Art. 80, Absatz 1 des gesetzesvertretenden Dekretes (D.Lgs.) 50/2016;
- b. Eintrag im zuständigen örtlichen Register (Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer, Provinzkommissionen für Handwerk, Freiberuflerkammer) für die Tätigkeit, die gemäß Art. 83, Absatz 1, Buchstabe a) des gesetzesvertretenden Dekretes (D.Lgs.) Nr. 50/2016 im Zusammenhang mit den Leistungen dieses Vergabeverfahrens stehen;
- c. Nichtvorhandensein eines Interessenskonfliktes innerhalb des Gesundheitsbezirkes Bozen im Zusammenhang mit dieser Beauftragung im Sinne und für die Wirkungen des Art. 53, Absatz 14 des gesetzesvertretenden Dekretes (D.Lgs.) Nr. 165/2001;
- d. innerhalb des eigenen Unternehmens die Sicherheitsvorschriften gemäß geltender Gesetzgebung (gesetzesvertretende Dekret (D.Lgs.) Nr. 81/2008), zu erfüllen;
- e. zumal das folgende Wettbewerbsverfahren ausschließlich auf telematischem Wege über das Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen erfolgt, muss der Wirtschaftsteilnehmer (spätestens zum Zeitpunkt der Versendung der Einladung zur gegenständlichen, dieser Markterhebung folgenden Direktvergabe im telematischen Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirol.it eingetragen und im Besitz einer gültigen digitalen Unterschrift sein;
- f. Wirtschaftsteilnehmer aus dem Ausland mit Sitz in einem EU-Staat müssen über die „fortgeschrittene elektronische Signatur“ verfügen, welche von dazu berechtigten Zertifizierungsdiensteanbietern des Herkunftslandes, gemäß Richtlinie Nr. 1999/93/EG ausgestellt ist.
- a. insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80, comma 1, D.Lgs. 50/2016;
- b. iscrizione a uno dei competenti registri pubblici (camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, ordini professionali) per attività inerenti alle prestazioni in oggetto della presente procedura di affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83, co. 1, lettera a) del D.Lgs. 50/2016;
- c. insussistenza per proprio conto di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse rispetto al Comprensorio sanitario di Bolzano in relazione a questa fornitura ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001;
- d. aver adempiuto all'interno della propria azienda agli oneri di sicurezza di cui alla vigente normativa (D.Lgs. 81/2008);
- e. dato che il seguente procedimento d'appalto viene effettuato esclusivamente in via telematica tramite il portale delle gare della Provincia Autonoma di Bolzano, l'operatore economico deve essere iscritto (al più tardi al momento della spedizione dell'invito all'affidamento diretto che segue alla presente indagine di mercato) nel portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano www.banditoaltoadige.it e deve essere in possesso di una firma digitale valida;
- f. operatori economici esteri che risiedono negli stati UE, devono essere in possesso della "firma elettronica avanzata", emessa dai certificatori qualificati dal Paese di provenienza conformemente alla direttiva n. 1999/93/CE.

Besitz der Wirtschaftsteilnehmer diese Voraussetzungen nicht, kann er nicht an der Direktvergabe der gegenständlichen Lieferung teilnehmen.

Se l'operatore economico non possiede i suddetti requisiti lo stesso non può partecipare all'affidamento diretto della presente fornitura.

5. Auswahlkriterium des Wirtschaftsteilnehmers, welcher an die Direktvergabe laut Art. 36 gesetzesvertretende Dekret D.Lgs. 50/2016 teilnehmen wird

5. Individuazione dell'operatore economico da invitare all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 D.Lgs. 50/2016

Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 908 620 | Fax 0471 907 243
<http://www.sabes.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 908 620 | fax 0471 907 243
<http://www.asdaa.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

Jedes einzelne Los wird eigenständig mittels Direktvergabe zugeschlagen.

Zum Zweck der Einladung zu der eben genannten Direktvergabe des einzelnen Loses, wird der für das einzelne Los angebotene Preis berücksichtigt.

Der für die Direktvergabe einzuladende Wirtschaftsteilnehmer, wird nach dem Kriterium des günstigsten Preises gewählt.

Es handelt sich um Lieferung mit standardisierten technischen Eigenschaften laut Art. 95, comma 4 Buchstabe b) gesetzvertretende Dekret D.Lgs. 50/2016.

Si procederà all'affidamento diretto di ogni singolo lotto.

Ai fini della selezione dell'operatore economico, da invitare all'affidamento diretto, si considera l'importo offerto per il singolo lotto.

L'operatore economico da invitare al successivo affidamento diretto viene selezionato con il criterio del prezzo più basso.

Trattasi infatti di prodotti con caratteristiche tecniche specifiche e standardizzate ai sensi dell'art. 95, comma 4 lett b) D.Lgs. 50/2016.

6. Einzureichende Unterlagen

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Gesundheitsbezirk Bozen folgende Unterlagen zukommen lassen:

- Interessensbekundung mittels Zusendung der anhängenden Tabelle, ausgefüllt und digital unterzeichnet, mit Andeutung für welches spezifische Los das Angebot angegeben wird;
- Technisches Datenblatt der angebotenen Produkte.

6. Documentazione da inviare

Gli operatori economici interessati devono far pervenire al Comprensorio Sanitario di Bolzano:

- manifestazione di interesse, inviando la tabella allegata compilata e firmata digitalmente, specificando il/i lotto/i per il/i quale/i viene presentata offerta;
- scheda tecnica dei prodotti offerti.

7. Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage der Interessensbekundung

Datum und Uhrzeit: 26.11.2019 – 12:00 Uhr.

Die Anträge und die Unterlagen am Punkt 6 dieser Ausschreibung, müssen an folgender zertifizierter E-Mail (PEC), eingereicht werden:

farma-bz@pec.sabes.it

7. Termine e modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Data e ora: 26.11.2019 – ore 12:00.

Le richieste e la documentazione di cui al punto 6. dovranno essere inviate al seguente indirizzo PEC:

farma-bz@pec.sabes.it

8. Datenschutz

Der Wirtschaftsteilnehmer bestätigt und erklärt mit der Abgabe der Interessensbekundung, dass jede Datenverarbeitung, welche im Zuge der Abwicklung der Markterhebung erfolgt, ausschließlich im Zusammenhang und zum Zweck der genannten Erhebung und in jedem

.....
Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 908 620 | Fax 0471 907 243
<http://www.sabes.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

8. Privacy

Con la presentazione della manifestazione di interesse l'operatore economico da atto e conferma che ogni trattamento dei dati personali che derivi dallo svolgimento della presente indagine di mercato, verrà effettuato unicamente per finalità connesse a tale indagine e

.....
Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 908 620 | fax 0471 907 243
<http://www.asdaa.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Fall unter Berücksichtigung der EU-Regelung 2016/679, erfolgen wird.

Gegenständliche Bekanntmachung dient zum Zwecke einer Markterhebung und ist weder als Antrag für den Abschluss eines Vertrages, noch als verbindlich für den Gesundheitsbezirk Bozen zu betrachten, welchem es freisteht, weitere oder auch andere Vergabeverfahren einzuleiten.

Informationen können sich die Interessierten bei Frau Cinzia Tarozzo (tel. 0471/90 94 86), einholen.

Die Direktorin des Amtes für den Ankauf pharmazeutischen Produkten

comunque nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679.

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo il Compensorio Sanitario di Bolzano che sarà libero di avviare altre e diverse procedure di affidamento.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla Sig.ra Cinzia Tarozzo (tel. 0471/90 94 86).

La Direttrice dell'Ufficio Acquisti prodotti farmaceutici

R.A. – Avv. Lara Boccuzzi